

Số: /KL-CXBIPH

Hà Nội, ngày tháng năm 2022

## KẾT LUẬN THANH TRA

### Việc chấp hành quy định pháp luật về xuất bản, in, phát hành xuất bản phẩm của Công ty Cổ phần Mĩ thuật và Truyền thông

Thực hiện Quyết định thanh tra số 476/QĐ-CXBIPH ngày 27/5/2022 của Cục trưởng Cục Xuất bản, In và Phát hành về việc thanh tra Công ty Cổ phần Mĩ thuật và Truyền thông, từ ngày 08/6/2022 đến ngày 22/6/2022, Đoàn thanh tra tiến hành thanh tra việc chấp hành các quy định của pháp luật về hoạt động xuất bản, in, phát hành xuất bản phẩm của Công ty Cổ phần Mĩ thuật và Truyền thông (sau đây viết tắt là “Công ty CP MTTT”), thời kỳ thanh tra từ tháng 01 năm 2021 đến 30/4/2022.

Xét báo cáo kết quả thanh tra số 16/BC-ĐTT ngày 06/7/2022 của Trưởng đoàn thanh tra, Cục Xuất bản, In và Phát hành kết luận thanh tra như sau:

#### I. KHÁI QUÁT CHUNG

Công ty CP MTTT thành lập từ năm 2007 trên cơ sở được tách ra từ một bộ phận thuộc Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam. Công ty hoạt động theo loại hình Công ty Cổ phần với ngành nghề kinh doanh gồm: In ấn, bán lẻ sách báo, bán lẻ trò chơi, đồ chơi, các hoạt động vui chơi giải trí, bán lẻ hàng lưu niệm, đồ dùng gia đình, v.v... Công ty CP MTTT thực hiện niêm yết cổ phiếu tại Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội từ năm 2010.

Về kết quả hoạt động kinh doanh của Công ty CP MTTT, năm 2021 doanh thu 301 tỷ đồng, trong đó lợi nhuận 13,6 tỷ đồng; doanh thu 04 tháng đầu năm 2022 là 78 tỷ đồng và lợi nhuận trên 3,1 tỷ đồng. Thu nhập bình quân năm 2021 là 10 triệu đồng/người/tháng. Trong 04 tháng đầu năm 2022 thu nhập bình quân là 09 triệu đồng/người/tháng. Công ty CP MTTT tích cực tham các hoạt động xã hội như: tặng sách, thiết bị cho một số thư viện trường học; ủng hộ phòng chống dịch bệnh Covid-19; đóng góp một số quỹ từ thiện.

#### II. KẾT QUẢ KIỂM TRA, XÁC MINH

##### 1. Về chấp hành quy định pháp luật trong lĩnh vực phát hành xuất bản phẩm

##### 1.1. Về điều kiện hoạt động phát hành xuất bản phẩm đối với cơ sở phát hành là doanh nghiệp

Trong thời kỳ thanh tra, Công ty CP MTTT hoạt động phát hành xuất bản phẩm theo Giấy xác nhận đăng ký hoạt động phát hành xuất bản phẩm số

4593/XN-STTTT ngày 23/9/2019 do Sở Thông tin và Truyền thông thành phố Hà Nội cấp. Người đại diện theo pháp luật của Công ty CP MTTT là ông Phạm Văn Thắng, sinh ngày 15/8/1982, quốc tịch Việt Nam. Ông Phạm Văn Thắng có chứng chỉ hoàn thành chương trình bồi dưỡng nghiệp vụ phát hành xuất bản phẩm từ ngày 04/8/2015 đến ngày 23/8/2015 do Trường đại học Văn hóa Hà Nội cấp. Công ty CP MTTT có trụ sở chính số 187B Giảng Võ, phường Cát Linh, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội (trụ sở giao dịch: Tầng 12A tòa Diamond Flower, 148 Lê Văn Lương, phường Nhân Chính, quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội) và 13 địa điểm kinh doanh là các nhà sách tại thành phố Hà Nội. Các địa điểm gồm trụ sở chính, trụ sở giao dịch, nhà sách có tài liệu về việc thuê, mượn, sở hữu mặt bằng để hoạt động, phát hành xuất bản phẩm.

Nhận xét: Công ty CP MTTT đáp ứng các điều kiện hoạt động phát hành xuất bản phẩm, phù hợp với quy định tại Điều 36 Luật Xuất bản.

### ***1.2. Về chế độ báo cáo***

Trong thời kỳ thanh tra, Công ty CP MTTT đã thực hiện chế độ báo cáo định kỳ cho Sở Thông tin và Truyền thông thành phố Hà Nội, cụ thể gồm: Báo cáo kết quả hoạt động phát hành xuất bản phẩm 6 tháng đầu năm 2021 (số 84/BC-MTTT ngày 09/07/2021) và Báo cáo kết quả hoạt động phát hành xuất bản phẩm năm 2021 (số 07/BC-MTTT ngày 10/01/2022).

Nhận xét: Công ty CP MTTT thực hiện đầy đủ chế độ báo cáo về hoạt động phát hành xuất bản phẩm theo quy định tại Điều 2 Thông tư số 01/2020/TT-BTTTT ngày 07/2/2020 của Bộ trưởng Bộ Thông tin và Truyền thông ban hành quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật xuất bản và Nghị định số 195/2013/NĐ-CP ngày 21/11/2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Xuất bản (sau đây viết tắt là “Thông tư số 01/2020/TT-BTTTT”).

### ***1.3. Về phát hành xuất bản phẩm***

Theo báo cáo của Công ty CPMTTT, trong thời kỳ thanh tra, Công ty thực hiện phát hành 23.920 tên xuất bản phẩm. Trên cơ sở số liệu báo cáo và kết quả lựa chọn xác suất, ngẫu nhiên của Đoàn thanh tra đối với hồ sơ chi tiết của 33 tên xuất bản phẩm (chi tiết tại Phụ lục 01 kèm theo) cho thấy: Công ty CP MTTT đã thực hiện việc lập hồ sơ gồm các chứng từ, hóa đơn giá trị gia tăng (kèm bảng kê chi tiết), phiếu xuất kho, nhập kho và thống kê tồn kho trong quá trình mua vào và bán ra xuất bản phẩm. Số liệu giữa các tài liệu, chứng từ, hóa đơn phù hợp, lô-gic, có thông tin thể hiện đơn vị cung cấp và đơn vị, cá nhân mua xuất bản phẩm của Công ty CP MTTT. Trong số 33 tên xuất bản phẩm không có xuất bản phẩm có nội dung thuộc trường hợp bị đình chỉ phát hành, thu hồi, cấm lưu hành, tịch thu, tiêu hủy.

Nhận xét: Công ty CP MTTT thực hiện phát hành xuất bản phẩm có tài liệu, hóa đơn, chứng từ thể hiện nguồn gốc hợp pháp của xuất bản phẩm và

không phát hành xuất bản phẩm thuộc trường hợp bị đình chỉ phát hành, cấm lưu hành, tịch thu, tiêu hủy.

## **2. Về chấp hành quy định pháp luật về hoạt động in xuất bản phẩm và sản phẩm in không phải là xuất bản phẩm**

### ***2.1. Về điều kiện hoạt động in***

Trong thời kỳ thanh tra, Công ty CP MTTT hoạt động in theo Giấy phép hoạt động in số 3070/GP-STTTT của Sở Thông tin và Truyền thông thành phố Hà Nội cấp ngày 26/7/2017 tại địa điểm kinh doanh (xưởng in) có địa chỉ tại Tổ 60, Thị trấn Đông Anh, huyện Đông Anh, thành phố Hà Nội với mặt bằng thuê của Công ty Cổ phần in sách giáo khoa tại TP. Hà Nội. Xưởng in có 06 thiết bị để thực hiện các công đoạn chế bản, in, gia công sau in và được Công an huyện Đông Anh chứng nhận đủ điều kiện về an ninh-trật tự. Người đứng đầu có Giấy chứng nhận số 23-2441/QĐ-CXBIPH ngày 27/4/2015 của Cục trưởng Cục Xuất bản, In và Phát hành đã hoàn thành khóa học bồi dưỡng nghiệp vụ quản lý hoạt động in. Theo Danh sách tổng hợp người sở hữu chứng khoán của Công ty số: V212/2022-ADC/VSD-ĐK do Trung tâm lưu ký chứng khoán Việt Nam lập ngày 17/3/2022, Công ty CP MTTT có chủ sở hữu nắm giữ cổ phần là các tổ chức, cá nhân Việt Nam chiếm đa số và có 02 tổ chức nước ngoài (Thái Lan và Nhật Bản) và 07 cá nhân là người có quốc tịch nước ngoài (Mỹ, Nhật Bản, Đài Loan, Úc, Đức). Các chủ sở hữu là tổ chức, cá nhân nước ngoài nắm giữ 323.222 cổ phần.

Nhận xét: Công ty CP MTTT bảo đảm và duy trì đủ các điều kiện hoạt động in gồm: Mặt bằng sản xuất, người đứng đầu cơ sở in, thiết bị thực hiện chế bản, in, gia công sau in và các điều kiện về an ninh - trật tự. Đối với việc có tổ chức, cá nhân nước ngoài nắm giữ cổ phần, Công ty CP MTTT chưa đáp ứng theo quy định<sup>1</sup> về việc cơ sở in có chủ sở hữu là tổ chức, cá nhân Việt Nam. Mặc dù Công ty CP MTTT đã có ý thức chấp hành điều kiện hoạt động in bằng việc có thông báo gửi Ủy ban chứng khoán nhà nước và các cổ đông về việc tỉ lệ sở hữu cổ phần đối với nhà đầu tư nước ngoài là 0%. Tuy nhiên, do các tổ chức và cá nhân nước ngoài hiện hữu (trong đó có trường hợp mua cổ phần từ thời gian trước thời kỳ thanh tra) chưa thực hiện quyền bán ra để bảo đảm cho Công ty CP MTTT có tỉ lệ sở hữu cổ phần của cổ đông nước ngoài là 0%, nên việc Công ty CP MTTT có chủ sở hữu là tổ chức, cá nhân nước ngoài mang yếu tố khách quan, đồng thời cũng có yếu tố chủ quan đó là Công ty CP MTTT chưa chủ động dừng hoạt động in khi chưa đáp ứng điều kiện hoạt động in theo quy định.

### ***2.2. Về lập Sổ quản lý ấn phẩm nhận chế bản, in, gia công sau in***

Trong thời kỳ thanh tra, Công ty CP MTTT đã lập Sổ ghi chép, quản lý ấn phẩm nhận in theo mẫu do Bộ Công an ban hành kèm theo Thông tư số

<sup>1</sup> Điểm b khoản 1 Điều 13 Nghị định số 195/2013/NĐ-CP ngày 21/11/2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Xuất bản; điểm 9 khoản 4 Điều 2 và điểm đ khoản 1 Điều 11 Nghị định số 60/2014/NĐ-CP ngày 19/6/2014 của Chính phủ quy định về hoạt động in (được sửa đổi, bổ sung một số điều bằng Nghị định số 25/2018/NĐ-CP)

33/2010/TT-BCA ngày 05/10/2021. Nội dung ghi chép trong Sổ thể hiện Công ty chỉ nhận in 01 loại sản phẩm là tem chống giả.

Nhận xét: Công ty CP MTTT có lập Sổ ghi chép, quản lý ấn phẩm nhận chế bản, in, gia công sau in nhưng chưa cập nhật sử dụng theo mẫu Sổ mới là mẫu 15a và 15b ban hành kèm theo Nghị định số 25/2018/NĐ-CP ngày 25/8/2018 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 60/2014/NĐ-CP của Chính phủ quy định về hoạt động in.

### ***2.3. Về nhận in và lưu giữ hồ sơ nhận in xuất bản phẩm, sản phẩm in không phải là xuất bản phẩm***

Trong thời kỳ thanh tra, Công ty CP MTTT nhận in 01 loại sản phẩm in là tem chống giả cho Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam theo 02 hợp đồng in được giao kết (chi tiết tại Phụ lục 2 kèm theo). Công ty CP MTTT đã lập hồ sơ nhận in và lưu giữ hồ sơ gồm: Hợp đồng in, bản mẫu tem đặt in, hóa đơn, chứng từ xuất kho và triển khai chế bản, in, gia công sau in theo số lượng, mẫu sản phẩm của bên đặt in.

Nhận xét: Công ty CP MTTT thực hiện việc nhận in và thực hiện chế bản, in, gia công sau in, cũng như lưu giữ đầy đủ hồ sơ, bảo đảm theo quy định<sup>2</sup>.

### ***2.4. Về thực hiện chế độ thông tin báo cáo***

Công ty CP MTTT đã có báo cáo định kỳ về hoạt động in năm 2021 lập ngày 10/01/2022 gửi Sở Thông tin và Truyền thông thành phố Hà Nội.

Nhận xét: Công ty đã tuân thủ quy định về chế độ báo cáo định kỳ theo quy định<sup>3</sup>.

## **3. Về liên kết trong hoạt động xuất bản**

### ***3.1. Về liên kết trong hoạt động xuất bản giữa Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam và Công ty CP MTTT***

Theo báo cáo của Công ty CP MTTT, trong thời kỳ thanh tra, Công ty không thực hiện liên kết trong hoạt động xuất bản. Thời gian qua, Công ty CP MTTT thực hiện nhiệm vụ theo Thỏa thuận giữa Công ty với Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam trong Tổ hợp mô hình Công ty mẹ - Công ty con. Nhiệm vụ chủ yếu của Công ty là: Tổ chức khai thác, biên tập, xuất bản, phát hành các sản phẩm giáo dục mầm non; Thiết kế - Chế bản các sản phẩm trong và ngoài hệ thống Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam; Sản xuất tem chống giả; Kinh doanh cửa hàng bán lẻ sách, thiết bị và các sản phẩm giáo dục khác; Kinh doanh hoạt động vui chơi giải trí cho thiếu nhi. Mảng xuất bản thực hiện theo phân công nhiệm vụ và quy định phân luồng khai thác đề tài của Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam. Mọi quan hệ giữa Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam và Công ty CP MTTT là mối quan hệ giữa công ty mẹ và công ty con được quy định trong Điều

<sup>2</sup> Khoản 5 Điều 15 và Điều 20 Nghị định số 60/2014/NĐ-CP ngày 19/6/2014 của Chính phủ quy định về hoạt động in (được sửa đổi, bổ sung một số điều bằng Nghị định số 25/2018/NĐ-CP)

<sup>3</sup> Điều 8 Nghị định số 60/2014/NĐ-CP (được sửa đổi, bổ sung một số điều bằng Nghị định số 25/2018/NĐ-CP)

lệ hoạt động của Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam, được Bộ Giáo dục và Đào tạo thông qua và được thể hiện qua Quy chế phối hợp, giao nhiệm vụ trong hoạt động xuất bản của Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam; được cụ thể hoá trong Thỏa thuận khung về hoạt động chung trong tổ hợp công ty mẹ - công ty con với Công ty TNHH một thành viên Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam. Thỏa thuận này được Đại hội đồng cổ đông Công ty CP MTTT thông qua tại phiên Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2019 ngày 27/03/2019 .

Tuy nhiên, qua thanh tra cho thấy:

Theo Danh sách tổng hợp người sở hữu chứng khoán của Công ty CP MTTT số: V212/2022-ADC/VSD-ĐK do Trung tâm lưu ký chứng khoán Việt Nam lập ngày 17/3/2022, Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam nắm giữ cổ phần (dưới 50%) không đủ để chi phối Công ty CP MTTT. Theo nội dung Điều lệ Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam được Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo phê duyệt năm 2016, không có nội dung xác định Công ty CP MTTT là công ty con của Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam. Cũng theo Điều lệ này thì Công ty CP MTTT chỉ đủ điều kiện là “Công ty liên kết” với Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam. Đối chiếu với quy định của Khoản 2 Điều 196 Luật Doanh nghiệp năm 2020 về quyền, nghĩa vụ và trách nhiệm của công ty mẹ đối với công ty con: “Hợp đồng, giao dịch và quan hệ khác giữa công ty mẹ và công ty con đều phải được thiết lập và thực hiện độc lập, bình đẳng theo điều kiện áp dụng đối với chủ thể pháp lý độc lập”.

Trong số 33 xuất bản phẩm được Đoàn thanh tra kiểm tra chi tiết hồ sơ (nêu tại Mục II.1.3 Kết luận này), có 23 xuất bản phẩm là sách in (số thứ tự từ 01 đến 23 tại Phụ lục 1 kèm theo) được Công ty CP MTTT triển khai phát hành trên cơ sở thực hiện dưới hình thức như đối với một xuất bản phẩm liên kết với Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam, thể hiện cụ thể bằng việc đã ký hợp đồng in 03 bên (gồm: Công ty CP MTTT, cơ sở in và Chi nhánh tại Hà Nội của Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam), sau đó nhận thành phẩm là sách đã in xong từ cơ sở in để đưa ra phát hành trên thị trường. Nội dung thông tin phải ghi trên sách có thể hiện họ và tên người biên tập nội dung, người biên tập mỹ thuật đều là lãnh đạo và nhân viên của Công ty CP MTTT<sup>4</sup>; tổ chức và chịu trách nhiệm bản thảo ghi tên Giám đốc Công ty CP MTTT; trên bìa 4 của sách ghi địa chỉ Công ty CP MTTT là nơi thực hiện việc phát hành, cụ thể là hệ thống các trung tâm sách và thiết bị giáo dục thuộc Công ty CP MTTT (tức là tại các địa điểm kinh doanh của Công ty). Trong hồ sơ được Đoàn thanh tra kiểm tra chi tiết không có hợp đồng liên kết giữa Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam với Công ty CP MTTT. Các thông tin phải ghi (trên trang xi-nhê) và bìa 4 thể hiện là xuất bản phẩm liên kết. Trong khi đó, đối chiếu với dữ liệu quản lý của Cục Xuất bản, In, Phát hành đều là xuất bản phẩm được xác nhận đăng ký xuất bản với hình thức là Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam tự xuất bản (tức là không thông qua các đối tác liên kết).

<sup>4</sup>Trên chứng chỉ hành nghề biên tập ghi đơn vị công tác là Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam.

Nhận xét: Đối với 23 xuất bản phẩm (số thứ tự từ 01 đến 23 tại Phụ lục 1 kèm theo) mặc dù Công ty CP MTTT thực hiện theo phân công nhiệm vụ và quy định phân luồng khai thác đề tài của Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam nhưng thực chất là liên kết với hình thức khai thác bản thảo, biên tập sơ bộ bản thảo và phát hành xuất bản phẩm giữa Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam với Công ty CP MTTT. Theo quy định tại điểm b khoản 3 Điều 23 Luật Xuất bản thì việc liên kết trong hoạt động xuất bản phải có hợp đồng liên kết xuất bản giữa nhà xuất bản và đối tác liên kết. Tuy nhiên, việc không có hợp đồng liên kết là sự thiếu sót có phần trách nhiệm của Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam và Công ty CP MTTT.

### ***3.2. Về phát hành xuất bản phẩm liên kết***

Trong số 23 xuất bản phẩm (chi tiết từ số thứ tự 01 đến 23 tại Phụ lục 01 kèm theo) được Công ty CP MTTT triển khai phát hành có 01 xuất bản phẩm (số thứ tự 04) có tên: “Bé thực hành các kỹ năng đảm bảo an toàn (Dành cho trẻ 5-6 tuổi)” của Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam (ISBN 978-604-0-027010-8) có hóa đơn giá trị gia tăng kèm bảng kê chi tiết thể hiện việc Công ty CP MTTT bán ra ngày 04/8/2021 cho khách hàng trước ngày có quyết định phát hành xuất bản phẩm (ngày 25/10/2021) của Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam tại Hà Nội (Chi nhánh của Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam).

Nhận xét: Công ty CP MTTT phát hành xuất bản phẩm “Bé thực hành các kỹ năng đảm bảo an toàn (Dành cho trẻ 5-6 tuổi)” - ISBN 978-604-0-027010-8 khi chưa có quyết định phát hành xuất bản phẩm của Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam.

### **4. Về phát hành xuất bản phẩm điện tử**

Trong thời kỳ thanh tra, Công ty CP MTTT không thực hiện hoạt động phát hành xuất bản phẩm điện tử nhưng qua thanh tra, Công ty CP MTTT có hoạt động giới thiệu, quảng bá, bán xuất bản phẩm dạng in trên trang [www.adcbook.net.vn](http://www.adcbook.net.vn) là website của Công ty.

## **III. KẾT LUẬN**

### **1. Ưu điểm**

Mặc dù trải qua thời kỳ dịch bệnh Covid-19 nhưng lãnh đạo và người lao động trong Công ty CP MTTT đã đoàn kết, nỗ lực từng bước vượt qua khó khăn, bảo đảm duy trì hoạt động kinh doanh và thu nhập cho người lao động, góp phần đáp ứng nhu cầu đọc cho người dân tại khu vực Thủ đô Hà Nội và một số tỉnh, thành phố.

#### ***1.1. Về chấp hành quyết định thanh tra***

Công ty CP MTTT đã nghiêm túc chấp hành Quyết định thanh tra số 476/QĐ-CXBIPH ngày 27/5/2022 của Cục trưởng Cục Xuất bản, In và Phát hành; có tinh thần hợp tác, thái độ tích cực trong suốt quá trình thanh tra và sau

khi kết thúc thanh tra tại đơn vị; cung cấp đầy đủ, nhanh chóng hồ sơ, tài liệu liên quan đến nội dung theo yêu cầu của Đoàn thanh tra.

### ***1.2. Về chấp hành quy định pháp luật trong lĩnh vực phát hành xuất bản phẩm***

- Công ty CP MTTT chấp hành đúng các quy định: Về điều kiện hoạt động phát hành xuất bản phẩm đối với cơ sở phát hành là doanh nghiệp theo quy định tại các Điều 36 và 37 Luật Xuất bản, các địa điểm kinh doanh xuất bản phẩm được bố trí khang trang, có vị trí thuận lợi tại các khu vực đông dân cư, xuất bản phẩm được bày bán phong phú, đa dạng.

- Công ty CP MTTT nghiêm túc thực hiện việc nộp báo cáo định kỳ đối với cơ quan quản lý nhà nước về hoạt động xuất bản theo quy định tại Điều 2 Thông tư số 01/2020/TT-BTTTT của Bộ trưởng Bộ Thông tin và Truyền thông.

- Đối với việc phát hành 33 xuất bản phẩm (chi tiết tại Phụ lục 1 kèm theo) được Đoàn thanh tra lựa chọn, kiểm tra xác suất: Công ty CP MTTT đã lập hồ sơ, chứng từ và hóa đơn mua vào, bán ra thể hiện nguồn gốc của xuất bản phẩm; không có xuất bản phẩm thuộc trường hợp bị đình chỉ phát hành, thu hồi, tịch thu, cấm lưu hành, tiêu hủy. Như vậy, Công ty CP MTTT đã chấp hành đúng quy định tại Khoản 4 Điều 40 của Luật Xuất bản.

### ***1.3. Về chấp hành quy định pháp luật trong lĩnh vực in xuất bản phẩm và sản phẩm in không phải là xuất bản phẩm***

- Công ty CP MTTT đáp ứng và duy trì đủ các điều kiện về người đứng đầu, mặt bằng sản xuất, thiết bị chế bản, in, gia công sau in và hoạt động tại địa điểm đúng theo Giấy phép hoạt động in số 3070/GP-STTTT của Sở Thông tin và Truyền thông thành phố Hà Nội cấp ngày 26/7/2017.

- Công ty CP MTTT thực hiện đầy đủ việc lập và lưu giữ hồ sơ nhận in đảm bảo quy định về điều kiện nhận in tem chống giả cho Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam tại Điều 15 và Điều 20 Nghị định số 60/2014/NĐ-CP ngày 19/6/2014 của Chính phủ quy định về hoạt động in (được sửa đổi, bổ sung một số điều bằng Nghị định số 25/2018/NĐ-CP).

- Công ty CP MTTT chấp hành việc nộp báo cáo định kỳ về hoạt động in năm 2021 theo quy định tại Điều 8 Nghị định số 60/2014/NĐ-CP (được sửa đổi, bổ sung một số điều bằng Nghị định số 25/2018/NĐ-CP).

## **2. Tồn tại, thiếu sót**

### ***2.1. Về chủ sở hữu cơ sở in là tổ chức, cá nhân nước ngoài***

Theo quy định về điều kiện hoạt động đối với cơ sở in tại điểm b khoản 1 Điều 13 Nghị định số 195/2013/NĐ-CP ngày 21/11/2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Xuất bản, tại điểm 9 khoản 4 Điều 2 và điểm đ khoản 1 Điều 11 Nghị định số 60/2014/NĐ-CP ngày 19/6/2014 của Chính phủ quy định về hoạt động in (được sửa đổi, bổ sung một số điều bằng

Nghị định số 25/2018/NĐ-CP), cơ sở in có chủ sở hữu là tổ chức, cá nhân Việt Nam. Việc trong thời kỳ thanh tra, Công ty CP MTTT có 02 tổ chức và 07 cá nhân nước ngoài nắm giữ cổ phần là chưa đáp ứng quy định pháp luật về điều kiện hoạt động đối với cơ sở in. Tồn tại này có nguyên nhân khách quan nhưng cũng có nguyên nhân chủ quan của Công ty CP MTTT như đã nêu tại mục II.2.1 Kết luận này.

## **2.2. Về lập Sổ quản lý ấn phẩm nhận chế bản, in, gia công sau in**

Việc lập và ghi chép thông tin vào Sổ ghi chép, quản lý ấn phẩm nhận in đã được Công ty thực hiện đầy đủ. Tuy nhiên, Công ty CP MTTT sử dụng theo mẫu do Bộ Công an quy định thể hiện việc có thiếu sót, chậm cập nhật và thực hiện mẫu Sổ 15a và 15b ban hành kèm theo Nghị định số 25/2018/NĐ-CP ngày 25/8/2018 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 60/2014/NĐ-CP của Chính phủ quy định về hoạt động in.

## **2.3. Về liên kết trong hoạt động xuất bản**

Từ kết quả kiểm tra, xác minh nêu tại Mục II.3.1 cho thấy, Công ty CP MTTT và Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam có liên kết trong hoạt động xuất bản nhưng chưa thực hiện giao kết hợp đồng liên kết đối với 23 xuất bản phẩm (số thứ tự từ 01 đến 23 Phụ lục 1 kèm theo Kết luận này). Đây là thiếu sót không chỉ riêng của Công ty CP MTTT trong việc thực hiện theo nội dung thỏa thuận và yêu cầu hoặc giao nhiệm vụ từ phía Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam, mà còn là thiếu sót của Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam khi chưa cập nhật và thực hiện theo quy định tại Khoản 3 Điều 23 Luật Xuất bản, với vai trò Nhà xuất bản là đơn vị quyết định việc liên kết, lựa chọn hình thức liên kết và đối tác liên kết.

## **2.4. Về phát hành xuất bản trước khi có quyết định phát hành**

Việc Công ty CP MTTT triển khai phát hành có 01 xuất bản phẩm: “*Bé thực hành các kỹ năng đảm bảo an toàn (Dành cho trẻ 5-6 tuổi)*” của Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam (ISBN 978-604-0-027010-8) trước ngày có quyết định phát hành xuất bản phẩm là một sai sót của Công ty CP MTTT trong việc thực hiện trách nhiệm theo quy định tại điểm đ khoản 7 Điều 23 của Luật Xuất bản.

# **IV. KIẾN NGHỊ BIỆN PHÁP XỬ LÝ**

## **1. Đối với Công ty Cổ phần Mĩ thuật và Truyền thông**

- Yêu cầu Công ty CP MTTT khẩn trương rà soát và xác định đến thời điểm ban hành Kết luận thanh tra mà vẫn còn tổ chức và cá nhân nước ngoài nắm giữ cổ phần, Công ty phải có giải pháp đưa tỉ lệ sở hữu cổ phần của các tổ chức, cá nhân nước ngoài về mức 0% theo quy định.

- Yêu cầu Công ty CP MTTT cập nhật và thực hiện mẫu Sổ 15a và 15b ban hành kèm theo Nghị định số 25/2018/NĐ-CP ngày 25/8/2018 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 60/2014/NĐ-CP của Chính phủ quy định về hoạt động in.



- Yêu cầu Công ty CP MTTT rút kinh nghiệm và rà soát, chấn chỉnh trong việc phát hành xuất bản phẩm phải bảo đảm sau khi có quyết định phát hành xuất bản phẩm, không để xảy ra trường hợp tương tự như xuất bản phẩm “*Bé thực hành các kỹ năng đảm bảo an toàn (Dành cho trẻ 5-6 tuổi)*” của Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam (ISBN 978-604-0-027010-8).

- Yêu cầu Công ty CP MTTT có giải pháp khắc phục để thực hiện đúng quy định về liên kết trong hoạt động xuất bản.

## **2. Đối với Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam**

Yêu cầu Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam có giải pháp khắc phục để thực hiện đúng quy định về liên kết trong hoạt động xuất bản của Luật Xuất bản. Trong quá trình thực hiện liên kết, yêu cầu Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam tăng cường giám sát, theo dõi chặt chẽ đối tác liên kết trong việc phát hành xuất bản phẩm, bảo đảm đúng quy định của Luật Xuất bản.

## **3. Đối với Sở Thông tin và Truyền thông thành phố Hà Nội**

Đề nghị Sở Thông tin và Truyền thông thành phố Hà Nội kiểm tra, giám sát Công ty CP MTTT bảo đảm các điều kiện hoạt động theo quy định của pháp luật.

Kết luận này gồm 12 (mười hai) trang, bao gồm 02 phụ lục./.

### ***Nơi nhận:***

- Bộ trưởng Nguyễn Mạnh Hùng (để b/c);
- Thứ trưởng Phạm Anh Tuấn (để b/c);
- Thanh tra Bộ TTTT (để b/c);
- Cục trưởng;
- Sở TTTT TP. Hà Nội (để ph/hợp);
- NXB Giáo dục Việt Nam;
- Công ty CP Mĩ thuật và Truyền thông (để t/hiện);
- Công TTĐT Bộ TTTT (để đăng tải);
- Lưu: VT, ĐTT, LVT (12).

**CỤC TRƯỞNG**

**Nguyễn Nguyên**

**Phụ lục 1***(Kèm theo Kết luận thanh tra số /KL-CXBIPH ngày tháng 7 năm 2022)*

<b>STT</b>	<b>Tên xuất bản phẩm</b>	<b>Nhà xuất bản/Đơn vị cung cấp</b>	<b>Mã số sách tiêu chuẩn quốc tế (ISBN)</b>
1	Tủ sách bé vào lớp một - Tập tô chữ - Quyển hai	Giáo dục Việt Nam	978-604-0-21010-4
2	Bé tập vẽ, tập tô màu theo chủ đề (dành cho trẻ 4-5 tuổi)	Giáo dục Việt Nam	978-604-0-26042-0
3	Bé hoạt động và khám phá dành cho trẻ 24-36 tháng tuổi – Chủ đề Cây và những bông hoa đẹp	Giáo dục Việt Nam	978-604-0-27514-1
4	Bé thực hành các kỹ năng đảm bảo an toàn (Dành cho trẻ 5 - 6 tuổi)	Giáo dục Việt Nam	978-604-0-27010-8
5	Hướng dẫn xây dựng kế hoạch giáo dục và tổ chức thực hiện hoạt động giáo dục cho trẻ mẫu giáo	Giáo dục Việt Nam	978-604-0-05852-2
6	Hướng dẫn một số kỹ năng tạo hình cho trẻ mầm non	Giáo dục Việt Nam	978-604-0-12519-4
7	Bé tập làm thủ công 5-6 tuổi theo chủ đề	Giáo dục Việt Nam	978-604-0-26040-6
8	Bé nhận biết làm quen toán (Trẻ mẫu giáo 3-4 tuổi)	Giáo dục Việt Nam	978-604-0-21010-4
9	Bé làm quen với toán – Quyển 5 : Các hoạt động phát triển trí tuệ, tư duy logic	Giáo dục Việt Nam	978-604-0-21005-0
10	Chuẩn bị cho trẻ 5 tuổi sẵn sàng vào lớp một – Hoạt động khám phá, trải nghiệm – Phát triển thẩm mỹ	Giáo dục Việt Nam	978-604-0-26088-8
11	Tay xinh vẽ hình lung linh - Bay trong tưởng tượng	Giáo dục Việt Nam	978-604-0-17085-9
12	Phát triển trí não sớm cho trẻ 0-2 tuổi - Thôi phù hết đau	Giáo dục Việt Nam	978-604-0-17979-1
13	Lật lật, mở mở, bé học an toàn - Nước nóng bỏng họng	Giáo dục Việt Nam	978-604-0-21573-4
14	Thử thách IQ, nâng cao trí tuệ - Tiếng Anh - tập 1	Giáo dục Việt Nam	978-604-0-15672-3
15	Lợn tai thỏ Bobby - Con ừ ăn rau đậu!	Giáo dục Việt Nam	978-604-0-

			17070-5
16	Bé khám phá khoa học qua truyện đồng thoại - Thực vật diệu kì - Loài cây ăn... thịt	Giáo dục Việt Nam	978-604-0-22874-1
17	Ứng xử văn minh - Khi ở trường	Giáo dục Việt Nam	978-604-0-27864-7
18	Cô bé Bọ Rùa chơi đùa cùng tuyết - Câu chuyện về tinh thần lạc quan	Giáo dục Việt Nam	978-604-0-14838-4
19	Hãy biết yêu bản thân – Bé nhỏ chẳng thích đâu!	Giáo dục Việt Nam	978-604-0-31844-2
20	Kết nối cha mẹ và con yêu - Nụ hôn của bố	Giáo dục Việt Nam	978-604-0-31850-3
21	Tớ đặc biệt, bạn cũng thế: Hãy học cách đứng một mình!	Giáo dục Việt Nam	978-604-0-31864-0
22	Phát triển kỹ năng giao tiếp cho trẻ - Tập trung lắng nghe	Giáo dục Việt Nam	978-604-0-31877-0
23	Bài tập thực hành Toán lớp 4/1 (SGD)	Giáo dục Việt Nam	978-604-0-25905-9
24	Vẫn còn nhớ nhau	Văn học	978-604-954-097-4
25	11 phương pháp giúp bạn trở thành học sinh giỏi (TVHN)	Hồng Đức	978-604-955-835-1
26	12 chòm sao và những kẻ lừa yêu (Sky)	Thế giới	978-604-77-5472-4
27	130 bài ngữ pháp tiếng anh (MT)	Hồng Đức	978-604-338-020-0
28	5500 từ vựng Tiếng Anh thông dụng nhất (MT)	Đại học Quốc gia Hà Nội	978-604-336-492-7
29	Bách khoa thư về khoa học: Cơ thể người (ĐT)	Thanh niên	978-604-322-141-1
30	Bông hồng trên ngọn đồi xanh	Thanh niên	978-604-979-677-7
31	Lịch bàn chữ A Bông Sen 2021 (BS)	Công ty TNHH Sách và lịch Sen Việt	
32	Lịch bloc 2022 đại ĐB - Suối nguồn an lạc (BS05)		
33	Lịch bloc 2022 siêu đại (20x30) - Khát vọng Việt Nam (BS02)		

**Phụ lục 2**

*(Kèm theo Kết luận thanh tra số /KL-CXBIPH ngày tháng 7 năm 2022)*

<b>STT</b>	<b>Tên sản phẩm in</b>	<b>Số lượng (tem)</b>
1	Tem chống giả của Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam (theo Hợp đồng số 37/HĐKT/MTTT/NXBGDVN ngày 31/12/2020)	190.000.000
2	Tem chống giả của Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam (theo Hợp đồng số 312/HĐKT/MTTT/NXBGDVN ngày 31/12/2021)	149.000.000

---